

Herausgebername	Titel
Fiktion auf Deutsch	
Brasilianische Herausgeber	
Abreu, Caio Fernando	Was geschah wirklich mit Dulce Veiga?
Abreu, Caio Fernando	Was geschah wirklich mit Dulce Veiga?
Amado, Jorge	Das Land der goldenen Früchte
Amado, Jorge	Das Land der goldenen Früchte
Amado, Jorge	Der gestreifte Karte und die Schwalbe Sinhá
Amado, Jorge	Die Auswanderer vom São Francisco
Amado, Jorge	Die drei Tode des Jochen Wasserbrüller
Amado, Jorge	Dona Flor und Ihre zwei Ehemänner
Amado, Jorge	Gabriela wie Zimt und Nelken
Amado, Jorge	Tieta aus Agreste
Amado, Jorge	Tocaia Grande
Amado, Jorge	Viva Teresa
Amado, Jorge	Viva Teresa
Andrade, Mário de	Macunaíma. Der Held ohne jeden Charakter: Roman
Assis, Machado de	Der geheime Grund Meistererzählungen
Augel, Moema Parente	Schwarze Poesie/ Poesia Negra
Bandeira, Manuel	Der Weg nach Pasárgada
Barroso, Maria Alice	Sag mir seinen Namen und ich töte ihn
Boff, Leonardo	Der Adler und das Huhn
Boff, Leonardo	Die Stunde des Adlers
Boff, Leonardo	Haus aus Himmel und Erde
Bracher, Beatriz	Antonio
Bracher, Beatriz	Antonio
Buarque, Chico	Vergossene Milch: Roman
Callado, Antonio	Lucinda
Callado, Antonio	Lucinda
Callado, Antonio	Quarup
Callado, Antonio	Quarup
Campelle, Myriam	São Sebastião Blues
Carvalho, Bernardo	In São Paulo geht die Sonne unter
Coelho, Paulo	Der Alchymist
Coelho, Paulo	Am Ufer des Rio Piedra saß ich und weinte
Coelho, Paulo	Auf dem Jakobsweg
Coelho, Paulo	Der Dämon und Fräulein Prym
Coelho, Paulo	Elf Minuten
Coelho, Paulo	Der Fünfte Berg
Coelho, Paulo	Der Sieger bleibt allein
Coelho, Paulo	Unterwegs/ Der Wanderer
Coelho, Paulo	Veronika beschließt zu sterben

Coelho, Paulo	Veronika beschließt zu sterben
Costa, Flávio Moreita	Anpfiff aud Brasilien
Dourado, Aufran	Oper der Toten
Fonseca, Rubem	Bufo et Spallanzani
Fonseca, Rubem	Bufo et Spallanzani
Fonseca, Rubem	Der Abkassierer
França Junior, Oswaldo	Jorge der Brasilianer
Galera, Daniel	Flut
Gersao, Teolinda	Das Schweigen
Gullar, Ferreira	Der grüne Glantz der Tage
Gullar, Ferreira	Der grüne Glantz der Tage
Gullar, Ferreira	Faule Bananen und andere Gedichte
Hatoum, Milton	Asche vom Amazonas
Hatoum, Milton	Asche vom Amazonas
Lisector, Clarice	Die Dame und das Ungeheuer
Lisector, Clarice	Die Sternstunde
Lisector, Clarice	Nahe dem wilden Herzen
Loureiro, João de Jesus Paes	Gesänge des Amazonas
Melo Neto, João Cabral de	Tod und Leben des Severino
Melo Neto, João Cabral de	Der Weg des Mönchs
Molica, Fernando	Krieg in Mirandão
Moraes, Vinícius	Saravá
Moraes, Vinícius	Saravá
Morais, Fernando	Der Magier
Morais, Fernando	Olga
Queiroz, José Maria Eça de	Alves e co.
Queiroz, José Maria Eça de	Die Maisas
Rey, Marcos	Memoiren eines Gigolo
Ribeiro, Darcy	Maíra
Ribeiro, Darcy	Maíra
Ribeiro, Darcy	Mulo
Ribeiro, João Ubaldo	Brasilien in Berlin, Ein
Ribeiro, João Ubaldo	Brasilien in Berlin, Ein
Ribeiro, João Ubaldo	Brasilien Brasilien
Ribeiro, João Ubaldo	Brasilien Brasilien
Ribeiro, João Ubaldo	Brasilien Brasilien
Ribeiro, João Ubaldo	Das Lächeln der Eidechse
Ribeiro, João Ubaldo	Leben und Leidenschaft von Pandonar dem Grausa
Ribeiro, João Ubaldo	Sargento Getúlio
Rosa, João Guimarães	Die Geschichte von Lélío und Lina
Rosa, João Guimarães	Mein Onkel der Jaguar
Ruffato, Luiz	Mama, es geht mir gut

Scliar, Moacyr	Die Ein-Mann-Armee
Souza, Márcio	Der fliegende Brasilianer
Suassuna, Ariano	Das Testament des Hundes oder Das Spiel von Un
Tavares, Zulmira Ribeiro	Familienschmuck
Tavares, Zulmira Ribeiro	Herr P. in Kalamitäten
Tierra, Pedro	Zeit der Widrigkeiten
Torres, Antonio	Diese Erde
Vasconcelos, José Mauro de	Ara Ara. Abenteuer im brasilianischen Urwald
Vasconcelos, José Mauro de	Die lange Nacht des Häuptlings Kuryala
Verissimo, Erico	Das Bildnis des Rodrigo Cambará
Verissimo, Erico	Seine Exzellenz der Botschafter
nicht brasilianische Herausgeber	
Alcántara, Marco	Unheimliche und phantastische Geschichten aus La
Allende, Isabel	Inés meines Herzens
Agualusa, José Eduardo	Ein Stein unter Wasser
Begley, Louis	Lügen in Zeiten des Krieges
Bessa-Luís, Augustina	Die Sibylle
Borge, Tomás	Mit rastloser Geduld
Burghardt, Tobias/ Schmidt, Delf	Jüdische Literatur Lateinamerikas
Cabezas, Omar	Erde dreht sich zärtlich, Companera
Cardenal, Ernesto	Buch von der Liebe, das
Carvalho-Neto, Paulo de	Mein Onkel Atahualpa
Domínguez, Carlos María	Blinde Küste, Die
Eitel, Wolfgang	Lied des Feuers, das
Fiechtner, Urs/ Vesely, Sergio	Gesang für América
Fleming, Peter	Brasilianisches Abenteuer
Fleming, Peter	Brasilianisches Abenteuer
Freudenstein, Christiane	Brasilien erzählt
Galeano, Eduardo	Geburten
Göbel, Manfred	Größer als Furcht ist die Liebe
Gördeler, Carl D.	Alltag in Brasilien
Grisham, John	Die Bruderschaft
Große-Oetringhaus	Kein Platz für Tränen
Helminger, Guy	Neubrasilien
Kaiser, Gloria	Oktoberfrühling
Karlinger, Felix/ Freitas Geraldo de	Märchen aus Brasilien
Kohan, Martín	Zweimal Juni
Küchen, Maria/ Lindell Unni/ Smage, Kir	Rache
Lima, José Lezama	Paradiso
Loetscher, Hugo	Wunderwelt
Manzi, Alberto	El loco/ der Spinner

Menasse, Robert	Die Vertreibung aus der Hölle
Monteiro, Rosa	Geliebter Gebieter
Neruda, Pablo	Ich bekenne, ich habe gelebt
Osorio, Elsa	Die Capitana
Pinero, Claudia	Donnerstagswitwen, Die
Pinero, Claudia	Riss, Der
Saramago, José	Eine Zeit ohne Tod
Saramago, José	Kleine Erinnerungen
Tabuchi, Antonio	Erklärt Pereira
Torga, Miguel	Tiere
Updike, John	Brasilien
Vallejo, Fernando	Blaue Tage
Verne, Jules	Jangada, Die
von Drach, Markus C. Schulte	Mythos
Walbrecker, Dirk	Brasilien: Mythen, Märchen und andere Geschichte
Wa Thiong'o	Verbrannte Blüten
Zapata, José Antonio Friedl	Ein neuer Name, ein fremdes Gesicht
Mehrere Schriftstellern	Contos Portugueses Modernos/ Moderne Portugies

Sachbücher auf Deutsch

Brasilianische Küche	
Augel, Moema Parente	Gerichte und ihre Geschichte
Melo, Josimar/ Pagano, Sergio	Ofélia - der Geschmack Brasiliens
Geschichte/Sozial	
Adveniat - Bischöfliche Aktion	Kontinent der Hoffnung - Brasilien - Mehr als Fussb
Boris, Dieter	Arbeiterbewegung in Lateinamerika
Busch, Alexander	Wirtschaftsmacht Brasilien
Collen, Paulo	"...und geben dir Spritzen bis du stirbst!"
Costa, Sérgio /Kohlhepp, Gerd / Nitscha	Brasilien heute
Cremer, Georg	Korruption begrenzen - Praxisfeld Entwicklungspolit
Cunha, Euclides da	Krieg im Sertão
Dahme-Zachos, Andrea	Zum Zusammenhang von Lebensgeschichte mit ko
Davies, Nigel	Bevor Columbus kam
Davis, Mike/ Ingrid Scherf	Planet der Slums
Dietrich, Wolfgang / Reinberg, Stefanie	Lateinamerika und Europa
Eckl Marlen	"...auf brasilianischem Boden fand ich eine neue He
Eckl Marlen	Paradies ist überall verloren
Erler, Brigitte	Tödliche Hilfe
Freire, Gilberto	Herrenhaus und Sklavenhütte
Frey, Peter/ Rey, Romeo	Serra Pelada - das Gold und die Hoffnung
Freyre, Gilberto	Land in der Stadt, Das
Gabeira, Fernanda	Guerilleros sind müde, Die
Galeano, Eduardo	offenen Adern Lateinamerikas, Die
Gloger, Christian	Brasilien im internationalen Standortwettbewerb
Goerdeler, Carl D.	Die Luftschlösser von Rio- Geschichten aus Brasilie
Goerdeler, Carl D.	Die Luftschlösser von Rio- Geschichten aus Brasilie
Grohmann, Peter/ Hannemann, Veit/ Hd	Andere Städte Anderes Leben
Halbmayer, Ernst/ Mader, Elke	Kultur, Raum, Landschaft

Hees, Wolfgang	Hoffnung stirbt als letzte, Die
Hegmanns, Dirk	Überleben im Elend
Hermanns, Johannes	Ich habe den Schrei meines Volkes gehört
Hirn, Wolfgang	Der Kampf ums Brot
INWENT	Intitutionen
Jesus, Carolina Maria de	Haus aus Stein, Das
Jesus, Carolina Maria de	Tagebuch der Armut
Kaller-Dietrich, Martina	Recht auf Entwicklung
Kastner, Jens/ Waibel, Tom	...mit Hilfe der Zeichen/por medio de signos
Koch, Roswitha/ Reihlen, Helmut/ Scho	Politisches Nachtgebet
Konetzke, R.	Lateinamerika seit 1492
Kräutler, Erwin	Mein Leben ist wie der Amazonas
Kunst, Gesine und Joachim	Brasilien - Licht und Schatten
Lesay, Ivan/ Leubolt, Bernhard	Lateinamerika nach der Krise
Leuthold, Ruedi	Brasilien: Der Traum vom Aufstieg
Linhart, Robert	Zucker und der Hunger, Der
Meier, Johannes	Wem gehört Lateinamerika? Die Antwort der Opfer
Mello, Thiago de	Statuten des Menschen, Die
Molden, Berthold / Mayer, David	Vielstimmige Vergangenheiten- Geschichtspolitik in
Münchau, Wolfgang	Kernschmelze im Finanzsystem
Niggstich, Kajo	Städte in Lateinamerika
Novy, Andreas	Brasilien: Die Unordnung der Peripherie
Novy, Andreas	Brasilien: Die Unordnung der Peripherie
Orangotango, Kollektiv	Solidarische Räume & Kooperative Perspektiven
Orbinski, James/Gabler, Irmengard	Ein unvollkommenes Angebot: Humanitäre Hilfe im
Pogge, Thomas	Weltarmut und Menschenrechte
Pollmann, Uwe	Im Netz der grünen Hühner
Ponce, Javier/ Pedersen, Birte	Sackgassen des Helfens und Möglichkeiten von En
Reyers, Anne/Klus, Sebastian/Rausch, C	Wohnen ist Menschenrecht
Ribeiro, Darcy	Unterentwicklung, Kultur und Zivilisation. Ungewöhn
Rodrigues-Moura, Enrique	Von Wäldern, Städten und Grenzen
Rothfuss, Eberhard	Exklusion im Zentrum: Die brasilianische Favela zw
Schaffernicht, Christian	Dieser Tag voller Vulkane
Schmalz, Stefan	Brasilien in der Weltwirtschaft
Schmidt, Thomas/ Wagner, Thomas	Weil da Menschen sind
Stehr, Christopher	Brasilien - Gesichter eines Landes
Tévoédjèrè, Albert	Armut Reichtum der Völker
Torga, Miguel	Brasil, O
Wied-Neuwied, Maximilian Prinz zu	Reise nach Brasilien in den Jahren 1815 bis 1817
Wied-Neuwied, Maximilian Prinz zu	Reise nach Brasilien in den Jahren 1815 bis 1817
Wöhlcke, Manfred/ Wogau, Peter von/ M	neuere Entwicklungstheoretische Diskussion, Die
Wolf, Kim	Niemandskinder
Zanini Rosane M.	Stadtentwicklung Stadtplanung Favelas Entwicklun
Ziegler, Jean	Wir lassen sie verhungern: Die Massenvernichtung
Mehrere	aktion
Mehrere	Inside a Champion
Mehrere	Lateinamerika Nachrichten
Mehrere	Porto Alegres Beteiligungshaushalt - Lernerfahrung
Landbesetzungsproblematik	
Bröckelmann-Simon, Martin	Landlose in Brasilien
Göbels, Werner	Land - ein lateinamerikanisches Lesebuch
Harnecker, Marta	Landness people: building a social movement
MST	Landness of Brazil
Reyers, Anne	Agrarreform und Bevölkerungstruktur im Nordoster
Schulz, Günther	Landbesetzung - Hoffnung für Millionen

Urban, João/ Furtado, Teresa Urban	Bóias-frias - Tagelöhner im Süden Brasiliens
Wienold, Hanns	Leben uns Sterben auf dem Lande
Umwelt/ Amazonien (Wald/Ökosystem)	
Ai/AGG/BBU	Deutsch-brasilianische Atomgeschäft
Andrioli, Antônio Inácio	Biosoja versus Gensoja
Bals, Christoph	Welt am Scheideweg: wie retten wir das Klima?, Die
Bates, Henry Walter	Am Amazonas
Baumann, Peter/ Patzelt, Erwin	Amazonas Dschungelbuch, Das
Boehm, Gerhard	Handelshölzer aus Lateinamerika
Borsdorf, Axel	Naturrauma Lateinamerika
Brand, Ulrich	Wem gehört die Natur?
Caufield, Catherine	Regenwald, Der
Engels, Wolf	Tropen als Lebensraum, Die
Fatheuer, Thomas W.	Hoffnung für den Regenwald?
George, Uwe	Regenwald
Günther, Klaus	Land am Amazonas
Glüsing, Jens	Das Guayana-Projekt
Grabert, Hellmut	Amazonas, Der
Hagemann, Helmut	Amazonas
Hartmann, Günther	Amazonien im umbruch
Hoppe, Andreas	Amazonien
Hoppe, Andreas	Amozonien
Meister, Elmar	"Profit - Bohnen"
Pater, Siegfried	Zum Beispiel Soja
Pötter, Bernhard	Tatort Klimawandel: Täter, Opfer und Profiteure ein
Raza, Werner	Recht auf Umwelt oder Umwelt ohne Recht?
Reichhoff, Josef H.	Tropische Regenwald, Der
Rezende, Ricardo	Rio Maria
Sachs, Wolfgang	Nach uns die Zukunft
Sterling, Tom	Amazonas- Bilderband, Der
Suchanek, Norbert	Soja Wahn, Der
Indigene/Amazonien (Leute und Kultur)	
Bastos, Sebastião	Mein Wald am Ufer des großen Flusses
Behrend, Reinhard	Raubmord am Regenwald
Braun, Claus	Im Einbaum Unterwegs
Deutsche Gesellschaft für Technische Z	Indigene Völker in Lateinamerika und Entwicklungs
Döblin, Alfred	Amazonas. Erster Teil. Das Land ohne Tod
Döblin, Alfred	Amazonas. Zweiter Teil. Der Blaue Tiger
Döblin, Alfred	Amazonas. Dritter Teil. Der neue Urwald
Everett, Daniel	Glücklichste Volk, Das
Feldt, Heidi / Müller-Plantenberg, Clarita	Gesellschaftliche Bündnisse zur Rückgewinnung de
Gawora, Dieter	Gesellschaftliche Verortung traditioneller Völker und
Glüsing, Jens	Guayana-Projekt, das
Hartmann, Günther	Xingú
Klag, Bert E.A.	Xingurou
Lévi-Strauss, Claude	Traurige Tropen
Lévi-Strauss, Claude	Traurige Tropen
Madiha	Menschen in Amazonaswald
Madrid, Juan	Mein Amazonas
Melzer, Dietmar H.	Dschungelmärchen
Menchu, Rigoberta	Klage der Erde
Müller-Schneck, Jürgen/Dirx, Ruth/ Sch	Indianische Hoffnungen - vielleicht sind wir doch Br
Rust, Catherina	Mädchen von Amazonas, Das - Meine Kindheit bei
Spellmeier, Arteno	Sprich mit den Sprachlosen ein Wort

Suess, Paulo	Vom Schrei zum Gesang
Zerries Otto	Unter Indianern Brasiliens
Musik	
Brasilea Stiftung	Alex Fleming
Negwer, Manuel	Villa- Lobos Der Aufbruch der brasilianischen Musik
Pinto, Tiago de Oliveira	Brasilien - Weltmusik
Schlicke, Cornelius	Salsa Rica - Tango Caliente
Schelsky, Detlev	Kultur auf Wanderschaft
Schreiner, Claus	Música Popular Brasileira
Reinke-Dieker, Giela/ Cipriano, Sonya	Zeitsprünge - Raízes em movimento
Mehrere	"Dritte Welt" - Liederbuch
Kunst, Literatur, Medien, Fotografie	
Aggio, Regina	Cinema Novo
Bisilliat, Maureen	Hinterland
Boal, Augusto	Theater der Unterdrückten
Brasilea Stiftung	Magy Imoberdorf
Buettner, Edgar Ricardo von	Baianas
Chiappini, Ligia/Vejmelka, Marcel	Welt des Sertao Sertao der Welt
Costa, Maria Heloísa Fénelon/Loureiro,	Arte Amazonas
du	Zeitschrift der Kultur, die
Durstewitz, Ebba	"O autor do meu livro noa sou eu"
Geier, Manfred	Brüder Humboldt, Die
Geisthövel, Wolfgang	Brasilien
Irnberger, Harald	Nuestra América
Metzner, Manfred	Pierre Verger - Schwarze Götter im Exil - Fotografie
Muranyi, Heike	Brasilien als insularer Raum
Onori, Piero	Sprechende Körper
Plenge, Heinz	Amazonien Extrem
Reichmann, Tinka/ Sträter, Thomas	Übersetzen tut not - Traduzir é preciso
Schulze, Peter	Transformation und Trance
Schuman, Peter B.	Handbuch des brasilianischen Films
Simoos, Luiz	Vertidos
Thorau, Henry/ Brandenberger, Tobias	Corpo a corpo
Tuyl, Gijs van	Brasilianische Photographie 1946-1998 - Labirinto e
Wessing, Koen/ Galeano, Eduardo	von Chile bis Guatemala - zehn Jahre Lateinamerik
Erziehung	
Dabisch, Joachim/ Schulze Heinz	Befreiung und Menschlichkeit
Dabisch, Joachim/ Schulze Heinz	Befreiung und Menschlichkeit
Dabisch, Joachim/ Schulze, Heinz	Befreiung und Menschlichkeit - Texte zu Paulo Frei
Freire, Paulo	Dialog als Prinzip
Freire, Paulo	Erziehung als praxis der Freiheit
Freire, Paulo	paulo Freire - Bilanz einer Konzeption
Riemann, Margot	Paulo Freire - Bilanz einer Konzeption
Rösch, Christoph	Erziehungskonzeption Paulo Freires
Schulze, Waltraud/ Heinz	Volkserziehung in Lateinamerika
Frauen	
agisra e.V.	Migration von Frauen
Betz, Lydia	Monica - Mütter und Kinder von Ceilândia
Caipora	Frauen in Brasilien
Casa de Passagem, Recife	Straßenmädchen in Brasilien
D., Maren	Nur noch ein Mal
Karnofsky, Eva /Barbara Potthast	Mächtig, mutig und genial: Vierzig außergewöhnlich

Silva, Francisca Souza	Tagebuch eines brasilianischen Dienstmädchens
Teles, Maria Amelia	Brasil mulher
Wogau, Peter von	Wege aus der Gewalt
Kultur	
Alzamora, Geane/Gambarato, Renira/M	Kulturdialoge Brasilien- Deutschland
Augel, Moema Parente	Transatlantik
Bader, Wolfgang	Deutsch-brasilianische Kulturbeziehungen
Curi, Martin	Brasilien: Land des Fußballs
Drewes, Mirco	Samba tanzt der Fussballgott: Brasiliens Fussball z
Goerdeler, Carl D.	Kulturschock Brasilien
Gugenberger, Eva/ Satingen, Kathrin	Hybridität - Transkulturalität - Kreolisierung
Müller-Hohenstein, Katrin/Wulffen, Bern	Brazil 2014: Die WM im Land der Fußballverrückter
Sadzio, Maik	Gespräche mit den Orixás
Spliesgart, Roland	Verbrasilianerung und Akkulturation
Waibel, Tom	Handlungsmacht, Ausdruck, Affekt - Agenciament
Religion - Befreiungstheologie	
Bader, Dietmar	Besuch bei einer jungen Kirche - Erfahrungen in Bra
Boff, Leonardo	Gott erfahren. Die Transparenz aller Dinge
Boff, Leonardo	Kirche: Charisma und Macht
Boff, Leonardo	Manifest für die Ökumene
Boff, Leonardo	Transparenz aller Dinge, Die - Gott erfahren
Cabestrero, Teófilo	Mystik der Befreiung
Camara, Dom Helder	Bekehrungen eines Bischofs
Cardenal, Ernesto	Evangelium der Bauern von Solentiname
Cardenal, Ernesto	Meditation und Widerstand
Cardenal, Ernesto	Psalmen
Eicher, Peter/ Mette, Norbert	Auf der Seite der Unterdrückten?
Greinacher, Norbert	Leidenschaft für die Armen: die Theologie der Befre
Hasenhüttl, Gotthold	Freiheit in Fesseln
Koopmans, Joop	Ein Volk wird dich preisen
Metz, Johann Baptist	Zur Theologie der Welt
Päschke, Bernd	Befreiung von unten lernen
Pekic, Vojislav	Brasilien
Reiser, Antonio/ Schoenborn, Gerhard	Basisgemeinden und Befreiung
Reiser, Antonio/ Schoenborn, Gerhard	Sehnsucht nach dem Fest der freien Menschen - G
Röhr, J./Haeke, H./Sonka, T.	Fischerpastoral in Brasilien
Rottländer, Peter	Theologie der Befreiung und Marxismus
Schoenborn, Paul Gerhard	Kirche der Armen
Trevisan, Armindo	Am sechsten Tag geboren
Weingärtner, Lindolfo	Netz der Hoffnung
Sonstiges	
Gawora, Dieter	Energie und Demokratie
Wahlers, Dr. Gerhard	KAS/ Auslandsinformationen 8/06
DZI	DZI Spenden-Almanach - 2009/10
DZI	DZI Spenden-Almanach - 2010/11